



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE BIZKAIAMerkataritzako Foru Sozietateak
Azpiegiturak, N.A.B.Sociedades Mercantiles Forales
Azpiegiturak, S.A.U.**Esku-diruaren fluxuen egoera**
Estado de flujos de efectivo

	2011.ko ITXIERA CIERRE 2011	2010.ko ITXIERA CIERRE 2010
A) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK USTIAPEN JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN		
1 Ekitaldiko emaitzak zergen aurretik Resultado del ejercicio antes de impuestos	-7.266.835,65	-5.603.731,63
2 Emaitzaren dokuntzak Ajustes del resultado	5.759.443,44	5.164.034,67
a) Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	6.932.166,31	2.890.427,08
b) Narriadurengatiko balorazio-zuzenketak Correcciones valorativas por deterioro	-167.158,79	-1.038.373,00
c) Hornikuntzen aldaketak Variación de provisiones	-580.665,68	74.409,34
d) Diru-laguntzen egozpena Imputación de subvenciones	-424.898,40	-95.869,78
e) Ibilgetuaren baxa eta besterentzeengatiko emaitzak Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado		2.623.341,86
f) Finantza bitartekoen baxa eta besterentzeengatiko emaitzak Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros		52.622,15
g) Finantza sarrerak Ingresos financieros		
h) Finantza gastuak gastos financieros		657.477,02
i) Truke aldaketak Diferencias de cambio		
j) Zentzuzko balioaren aldarazpenak finantza bitartekoetan Variación de valor razonable en instrumentos financieros		
k) Bestelako sarrerak eta gastuak Otros ingresos y gastos		
3 Aldaketak kapital arruntean Cambios en capital corriente	-16.602.922,55	2.647.553,52
a) Izakinak Existencias	-6.488.690,39	5.509.143,56
b) Zordunak eta kobratzeko dauden beste kontu batzuk Deudores y otras cuentas a cobrar	13.524.429,95	-1.874.823,74
c) Bestelako aktibo arruntak Otros activos corrientes	-3.241.619,26	4.331.890,12
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko dauden beste kontu batzuk Acreedores y otras cuentas a pagas	-9.361.970,72	545.338,99
e) Bestelako pasibo arruntak Otros pasivos corrientes	-11.466.271,90	-5.863.995,41
f) Arruntak ez diren bestelako aktiboak eta pasiboak Otros activos y pasivos no corrientes	431.199,77	
4 Ustiapen jardueren bestelako esku-diru fluxu batzuk Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación		-765.269,85
a) Korrituen ordainketa Pagos de intereses		-765.269,85
b) Dibidenduen kobrantza Cobros de dividendos		
c) Korrituen kobrantza Cobros de intereses		
d) Onuren gaineko zergaren kobrantzak (ordainketak) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios		
e) Bestelako ordainketa (kobrantza) batzuk Otros pagos (cobros)		
5 Ustiapen jardueren esku-diru fluxuak Flujos de efectivo de las actividades de explotación	-18.110.314,76	1.442.586,71
B) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK INBERTSIO JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
6 Ordainketak inbertsioengatik Pagos por inversiones	-25.476.496,17	-25.158.085,72
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	-14.836.280,10	-23.878.019,72
d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros	-10.640.216,07	-1.280.066,00
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak Otros activos		



2011

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE BIZKAIAMerkataritzako Foru Sozietateak
Azpiegiturak, N.A.B.Sociedades Mercantiles Forales
Azpiegiturak, S.A.U.**Esku-diruaren fluxuen egoera**
Estado de flujos de efectivo

	2011.ko ITXIERA CIERRE 2011	2010.ko ITXIERA CIERRE 2010
7 Desinbertsioengatikoa kobrantzak		
Cobros por desinversiones	5.208.701,63	4.943.256,42
a) Taldeko enpresak eta enpresa bazkideak Empresas del grupo y asociadas		
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible		
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	716.609,80	4.929.169,37
d) Inbertsioak higiezinetan Inversiones inmobiliarias		
e) Bestelako finantza aktiboak Otros activos financieros	4.492.091,83	14.087,05
f) Aktibo ez arruntak, salmentarako mantentzen direnak Activos no corrientes mantenidos para venta		
g) Bestelako aktiboak Otros activos		
8 Inbertsio jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de inversión	-20.267.794,54	-20.214.829,30
C) ESKU-DIRUAREN FLUXUAK FINANTZAKETA JARDUERETAN		
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN		
9 Ondare bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak		
Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	32.702.000,00	1.000.000,00
a) Ondareko bitartekoaren jaulkipena Emisión de instrumentos de patrimonio	31.702.000,00	
b) Ondareko bitartekoaren amortizazioa Amortización de instrumentos de patrimonio		
c) Ondare propioko bitartekoaren eskuraketa Adquisición de instrumentos de patrimonio propio		
d) Ondare propioko bitartekoaren besterentzea Enajenación de instrumentos de patrimonio propio		
e) Jaso diren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	1.000.000,00	1.000.000,00
10 Finantza pasiboen bitartekoengatikoa kobrantzak eta ordainketak		
Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	2.796.268,97	-26.955.987,31
a) Jaulkipena Emisión	14.590.447,21	105.230,65
1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables		
2 Zorrrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito	14.590.447,21	
3 Zorrrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas		
4 Bestelako zorrrak Otras Deudas		105.230,65
b) Ondoko hauek itzultzea eta amortizatzea Devolución y amortización de	-11.794.178,24	-27.061.217,96
1 Obligazioak eta negoziagarriak diren beste balore batzuk Obligaciones y otros valores negociables		
2 Zorrrak kerditu erakundeekin Deudas con entidades de crédito	-11.794.178,24	-27.061.217,96
3 Zorrrak taldeko enpresa eta enpresa bazkideekin Deudas con empresas del grupo y asociadas		
4 Bestelako zorrrak Otras Deudas		
11 Dibidenduengatikoa ordainketak eta bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak		
Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
a) Dibidentuak Dividendos		
b) Bestelako ondare bitarteko batzuegatikoa ordainsariak Remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio		
12 Finantzaketa jardueren esku-diru fluxuak		
Flujos de efectivo de las actividades de financiación	35.498.268,97	-25.955.987,31
D) Kanbio-tasaren aldaketaren eragina		
Efecto de las variaciones de los tipos de cambio		
E) ESKU-DIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/ MURRIZKETA GARBIA		
AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	-2.879.840,33	-44.728.229,90
Esku-dirua edo balioakideak ekitaldi hasieran Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	11.621.365,56	56.349.595,56
Esku-dirua edo balioakideak ekitaldi amaieran Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	8.741.525,23	11.621.365,56